

*Automotive Agreement**[Translation]*

On a point of order, Mr. Speaker. I think this will be an easy one for you. It has been said that there is nothing worse than people who do not want to understand, but indeed there is worse still—people who do not want to listen. If only the hon. member for Hamilton Mountain had been listening earlier when my colleague behind me had the floor. My colleague gave clear and unequivocal answers to the questions raised by the hon. member. Before seeking the floor in the House, the hon. member had not even gone to the trouble of examining the file and reading the first hour of debate when even the hon. member for Vaudreuil admitted that he had had access to the 115 orders in council of the government. The hon. member is here to confirm that and it is,—

[English]

Mr. Speaker, I wish to quote, as I hope the hon. member wants to know the truth—

Mr. Deans: Mr. Speaker, I know that you are fully aware of the fact—

The Acting Speaker (Mr. Ethier): Order, please. I thought the hon. parliamentary secretary had the floor on precisely that question of privilege.

Mr. Deans: Well, he was not dealing with it.

The Acting Speaker (Mr. Ethier): Therefore, I have to hear the hon. member out.

Mr. Laniel: Mr. Speaker, to reply to the hon. member concerning one of his assertions accusing me of imputing motives, or of implying that hon. members did not tell the truth, I say that he did not tell the truth as it is. In answer, let me point out to the hon. member that on October 9, 1980, as reported on page 3550 of *Hansard*, the hon. member for Vaudreuil (Mr. Herbert) stated:

As a result of the calling of this motion today, I have had meetings with the officials of the Department of Industry, Trade and Commerce and have reviewed with them the 115 orders in council which have been passed in the intervening 15 years. They made interesting reading. I have several copies with me. Of those 115 orders in council, 67 were passed to take care of companies that were not in existence in 1965 and, therefore, could not benefit from the agreement. Of those 67, 35 companies are still operational.

When the hon. member stated today, with tears in his eyes, that we were—

Mr. Nielsen: Filibustering.

Mr. Laniel:—preventing the hon. member for Vaudreuil (Mr. Herbert), from having access to information and documents, he was not telling the truth, because he did not take the trouble to read the speech of the hon. member.

Mr. Taylor: Why are you wasting our time, then?

Mr. Deans: I now ask that the hon. member be directed to withdraw that allegation. At no time did I tell anything that was untrue. In fact, if Your Honour recalls, I said that there was only one of two interpretations which could be placed on

this motion which was brought before the House. One was that the hon. member had not been given access to the information, and the other was that he was unnecessarily taking up the time of the House. I chose not to believe the latter, since I trusted that the hon. member was honest.

I ask that that unparliamentary remark which was attributed to me be withdrawn now.

Mr. Taylor: Stop wasting our time.

Mr. Laniel: Mr. Speaker, I know the hon. member—

Some hon. Members: Order, order!

The Acting Speaker (Mr. Ethier): The hon. member for Vaudreuil (Mr. Herbert).

Mr. Herbert: Mr. Speaker, let me just clarify a point for the hon. member for Hamilton Mountain (Mr. Deans). He talks of two alternatives, but he has forgotten the third alternative. Whatever may be available to me is not necessarily available to the public, and is therefore not in the public domain. He left out that third alternative.

Mr. Deans: Quite possibly, but that does not give him the right to say what he said.

The Acting Speaker (Mr. Ethier): The hon. member for Hamilton Mountain (Mr. Deans), in his question of privilege asked that the hon. member withdraw his remarks forthwith. I think that in the context of the debate this afternoon, we hear these charges regularly—

Mr. Deans: No, no.

The Acting Speaker (Mr. Ethier):—that the hon. member who spoke previously was not stating the facts or that his facts were not true. But I heard no specific charge. If the hon. member feels, after referring to the “blues” and to *Hansard* tomorrow, that he has been personally accused and he thinks he has a logical question of privilege, he might raise it before Madam Speaker at the proper time.

Some hon. Members: Six o'clock.

[Translation]

The Acting Speaker (Mr. Ethier): Order, please. The hour provided for the consideration of private members' business having expired, I do now leave the chair until eight o'clock this evening.

At 6 p.m. the House took recess.

AFTER RECESS

The House resumed at 8 p.m.